

---

---

**Mechanical vibration — Measurement  
and evaluation of machine  
vibration —**

**Part 5:  
Machine sets in hydraulic power  
generating and pump-storage plants**

*Vibrations mécaniques — Mesurage et évaluation des vibrations des  
machines —*

*Partie 5: Groupes de machines équipant des centrales  
hydroélectriques et des stations de pompage et de stockage*

This document is a preview generated by ERS



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

	Page
Foreword .....	v
Introduction .....	vi
<b>1 Scope .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>2</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>2</b>
<b>4 Machine arrangements .....</b>	<b>2</b>
<b>5 Measurement procedures and conditions .....</b>	<b>7</b>
5.1 General .....	7
5.1.1 Bearing housing vibration measurements .....	7
5.1.2 Shaft vibration measurements .....	7
5.2 Measurement types .....	7
5.2.1 Absolute bearing housing vibration .....	7
5.2.2 Radial shaft vibration .....	8
5.2.3 Bearing and shaft vibration in the axial direction .....	9
5.2.4 Detrimental influences .....	9
5.3 Measurement locations and directions .....	9
5.3.1 General .....	9
5.3.2 Measurement of relative shaft vibration .....	11
5.3.3 Measurement of the absolute bearing housing vibration .....	11
5.4 Measurement equipment .....	13
5.4.1 General .....	13
5.4.2 Absolute bearing housing vibration measurements .....	13
5.4.3 Shaft vibration measurement .....	15
5.4.4 Measurement of $S_{\max}$ or $S_{p-p}$ .....	15
5.5 Operational conditions .....	17
<b>6 Evaluation of vibration measurements .....</b>	<b>17</b>
6.1 General .....	17
6.1.1 Basis of the vibration values .....	17
6.1.2 Effect of turbine operating conditions on bearing housing vibration measurements .....	18
6.1.3 Effect of turbine operating conditions on shaft vibration .....	18
6.1.4 Pump operating conditions .....	18
6.1.5 Special operating conditions .....	18
6.2 Criterion I: Vibration magnitude .....	19
6.3 Criterion II: Change in vibration magnitude and phase .....	21
6.3.1 Assessment criteria .....	21
6.3.2 Monitoring prerequisites .....	21
6.3.3 Specific recommendation related to the generator .....	21
6.4 Operational limits .....	21
6.4.1 Alarms and trips .....	21
6.4.2 Setting of alarms .....	22
6.4.3 Setting of trips .....	22
6.4.4 Special operating conditions .....	22
6.5 Comparison of results for shaft vibration and bearing housing vibration .....	23
6.6 Evaluation based on vibration vector information .....	23
<b>Annex A (normative) Evaluation zone boundaries .....</b>	<b>24</b>
<b>Annex B (informative) Vibration monitoring — Prerequisite for trend analysis .....</b>	<b>32</b>
<b>Annex C (informative) Special features of bearing housing vibration and shaft vibration of hydraulic machine sets .....</b>	<b>37</b>
<b>Annex D (informative) Database, analysis procedure and statistical evaluation .....</b>	<b>40</b>

<b>Annex E (informative) Recommended practice for vibration data processing</b> .....	<b>45</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>50</b>

This document is a preview generated by EVS

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared jointly by Technical Committee ISO/TC 108, *Mechanical vibration, shock and condition monitoring*, Subcommittee SC 2, *Measurement and evaluation of mechanical vibration and shock as applied to machines, vehicles and structures*, and Technical Committee IEC/TC 4 *Hydraulic turbines*. The draft was circulated for voting to the national bodies of both ISO and IEC.

This first edition of ISO 20816-5 cancels and replaces ISO 7919-5:2005 and ISO 10816-5:2000, which have been technically revised. The main changes are:

- Vibrations of different type of machines and different shaft orientation are clearly identified.
- Demonstration that for each machine type, the vibration follows a similar statistical distribution profile (Burr distribution), which resulted in revised vibration values.
- A strong recommendation to look at both shaft vibration and the vibration of non-rotating parts together with physical parameters like bearing metal temperature and physical bearing clearances in order to obtain a complete assessment of the machine health.
- Recommendation of a collaborative approach between supplier and customer to investigate cases where vibration is larger than the statistical values instead of a rigid approach based only on vibration values.

A list of all parts in the ISO 20816 series can be found on the ISO website.

## Introduction

ISO 20816-1 is the basic document which specifies the general requirements for evaluating vibration of various machine types. The present document provides specific guidance for the vibration of housings and shafts of machine sets installed in hydraulic power generating and pump-storage plants.

Two criteria are provided for assessing machine vibration:

- a) the first criterion considers the magnitude of the measured vibration;
- b) the second criterion considers changes in the magnitude and phase of the measured vibration.

This document covers the analysis of both shaft vibration and vibration of fixed, non-rotating parts.

Vibration criteria have been established for horizontal axis and vertical axis machines and have been developed for each type of turbine (Bulb, Francis, Pelton, Kaplan) when used for generating and also for pumping where appropriate. The vibration magnitudes criteria provided in this document are guidelines based on statistics; the magnitude values given should not be used as guarantees. It is recommended that the vibration assessment is performed by a vibration expert selected in common agreement by all parties. To identify the good behaviour of a hydraulic machine, it is essential to look at the following points together:

- the magnitude of the relative shaft vibration;
- the magnitude of the bearing housing vibration;
- the percentage of the guide bearings cold diametral clearance that is used;
- the operating temperature of the metal parts of the guide bearings;
- the operating regime (head and flow or head and power), to make sure the machine is operating within the normal operating range.

Recommended actions are given for those cases where the vibration magnitudes are above the action limits given in the tables in [Annex A](#) in order to establish if the machine is suitable for continued long-term operation without restriction.

Guidelines are presented both for the vibrations present when machines are operating and also for any changes in the amplitude or phase of those vibration values which can occur. The numerical values given in [Annex A](#) for vibration are intended to serve as the basis for the evaluation for the condition of the machine and, if required, further investigation. It is recommended in this document that the machine condition is assessed by considering both the bearing housing vibration and shaft vibration.

# Mechanical vibration — Measurement and evaluation of machine vibration —

## Part 5:

## Machine sets in hydraulic power generating and pump-storage plants

### 1 Scope

This document provides guidelines for evaluating the vibration measurements made at the bearings, bearing pedestals or bearing housings and also for evaluating relative shaft vibration measurements made on machine sets in hydraulic power generating and pump-storage plants when the machine is operating within its normal operating range. The normal operating ranges for each type of turbine covered by this document are defined in [Annex A](#).

This document is applicable to machine sets in hydraulic power generating plants and in pump-storage plants with typical rotational speeds of 60 r/min to 1 000 r/min fitted with shell or pad (shoe) type oil-lubricated bearings.

**NOTE** The current database includes machine speeds ranging from 60 r/min to 750 r/min (with a very small sample of 1 000 r/min machines).

This document defines different limit values of bearing housing and shaft vibration depending on the type of turbine, the orientation of the shaft (i.e. horizontal or vertical) and for each of the bearing locations.

This document is based on statistical analysis and provides criteria for the most common types of turbines, pump-turbines and pumps. For specific information on which types of units are covered in this document, see [Annex A](#).

Machine sets covered by this document can have the following configurations:

- a) generators driven by hydraulic turbines;
- b) motor-generators driven by pump-turbines;
- c) motor-generators driven by hydraulic turbines and separate pumps;
- d) pumps driven by electric motors.

This document is not applicable to the following unit configurations, parameters and operating conditions:

- hydraulic machines with water-lubricated bearings;
- hydraulic machines or machine sets having rolling element bearings (for these machines, see IEC 62006 and/or ISO 10816-3);
- pumps in thermal power plants or industrial installations (for these machines, see ISO 10816-7);
- electrical machines operating as motors except for the use of these machines in pump-storage applications;
- hydro generators operating as synchronous condensers (with the water in the turbine depressed by compressed air);

- assessment of absolute bearing housing vibration displacement;
- assessment of axial vibration;
- assessment of transient conditions;
- non-synchronous operation;
- assessment of vibration of the generator stator core or the stator frame level.

Measurements made of the bearing housing vibration and shaft vibration occurring in machine sets in hydraulic power generating and pump-storage plants can be used for the following purposes:

- 1) Purpose A: to prevent damage arising from excessive vibration magnitudes;
- 2) Purpose B: to monitor changes in vibrational behaviour in order to allow diagnosis and/or prognosis.

The criteria are applicable for the vibration produced by the machine set itself. Special investigation is needed for vibration transmitted to the machine set from external sources, e.g. transmitted to the machine via the station foundations.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 20816-1, *Mechanical vibration — Measurement and evaluation of machine vibration — Part 1: General guidelines*

IEC 60994, *Guide for field measurement of vibrations and pulsations in hydraulic machines (turbines, storage pumps and pump-turbines)*

## 3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp/>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

## 4 Machine arrangements

The large variety of arrangements of hydraulic machine sets means that separation into four principal groups is useful when considering bearing arrangements and the locations where vibration measurements should be taken. These four principal groups are as follows:

- **Group 1:** Horizontal machine sets with the generator equipped with end-shield or pedestal bearings mounted on a rigid foundation.
- **Group 2:** Horizontal machine sets with bearing housings which are braced against the casing of the hydraulic machine.
- **Group 3:** Vertical machine sets where all the bearing housings are supported by the station foundations.